

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Francisca Irujo y Urra
Viuda de don Anselmo de Gomendio y Alzaa
que falleció el día 10 de Agosto de 1932
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.
R. I. P.

Su hermana, doña Juana Irujo. Vda. de Aranzadi; hermanas políticas, doña Aniana Olo, Vda. de Irujo y doña Mercedes Gomendio, Vda. de Sanz; sobrinos, sobrinos políticos y demás interesados,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos la encomienden a Dios y asistan al funeral que se celebrará mañana, VIERNES, día 11, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Saturnino, por lo que quedarán agradecidos.

Pamplona, 10 de Agosto de 1933

Todas las misas que se celebren mañana, día 11, en las cinco parroquias de Pamplona, podrán aplicarse por el alma de la finada.

LA SEÑORA

Doña Felipa Larraya y Munuce
Viuda de don Miguel Gárriz
falleció ayer a los 48 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.
R. I. P.

Sus afligidos hijos, Jovita, Prudencia, Pedro y Jesús; madre, doña Isabel Munuce; hermanas, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes e interesados,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán HOY, jueves, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Salinas de Pamplona, después de la conducción del cadáver a dicho pueblo, y mañana, VIERNES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás de esta ciudad, por lo que les quedarán muy agradecidos.

DOMICILIO: Sarriena, 15-1.º

Pamplona, 10 de Agosto de 1933

La conducción del cadáver a Salinas de Pamplona tendrá lugar HOY, a las DIEZ MENOS CUARTO de la mañana.

Las Misas Gregorianas darán comienzo en el altar del Santo Cristo de la iglesia parroquial de San Nicolás, el domingo, día 13, y se celebrarán a las ocho y media.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

DEL MOMENTO

GALIZIA-CATALUNYA-EUZKADI

TEMAS SOCIALES

Inconsecuencia y contradicción

No creemos descubrir ningún misterio, al decir que dentro del campo del tradicionalismo actual ha existido y existe, división bastante profunda, en el modo de apreciar el problema del Estatuto.

Los señores Beunza, Oreja y otros, opinaban y siguen opinando que se debe propugnar por el Estatuto. Los demás, influenciados por los integristas y los dinásticos, opinaban y continúan opinando, lo contrario.

El criterio de estos últimos ha prevalecido. Mas no del todo; puesto que, con enmiendas o sin ellas, muchos de los Ayuntamientos de mayoría tradicionalista, han votado en Vitoria el Estatuto. De lo cual, los tradicionalistas sinceros, los viejos, deberían deducir una conclusión, y es, la de que si los nacionalistas, que son, por lo menos, tan católicos como ellos, y una buena parte de los propios tradicionalistas han votado el Estatuto, será sin duda porque en conciencia se puede votar; y por tanto, que el Estatuto no es tan nefando ni laico como sus dirigentes se lo habían pintado.

Sin embargo "La Constancia" órgano oficial del Tradicionalismo en Guipúzcoa, no da su brazo a torcer. Y porque ni en Guipúzcoa ni en Vizcaya ha exteriorizado el pueblo ruidosamente su alegría por haberse votado el Estatuto, cree o simula creer, que a los guipuzcoanos y vizcaínos no sólo no les ha satisfecho el Estatuto, sino que les ha desagrado.

En ese caso — le preguntamos nosotros — por qué la inmensa mayoría de los representantes municipales elegidos por los guipuzcoanos y vizcaínos han votado el Estatuto?

Y ¿por qué se creen los lectores que (según "La Constancia") ni Guipúzcoa ni Vizcaya han celebrado la aprobación del Estatuto?

Pues porque el Estatuto ha sido elaborado por las Gestoras, y éstas no representan a Guipúzcoa y Vizcaya, sino al Gobierno.

Respecto a que el Estatuto haya sido confeccionado por las Gestoras, el lector sabe, y "La Constancia" también, a qué atenerse.

El Estatuto aprobado en Vitoria viene a ser el mismo cuya confección encomendaron las Gestoras del País Vasco, a una Comisión integrada por representantes de todos los partidos políticos, de los municipios, de la sociedad de Estudios Vascos y de las mismas Gestoras. Estas por tanto, tuvieron parte bien insignificante en su confección.

Después se sometió a la aprobación de los Ayuntamientos y éstos pudieron, tuvieron por lo menos, oportunidad, de introducir en él las variaciones y enmiendas que hubiesen creído pertinentes y viables.

No puede por tanto, decirse sin faltar abiertamente y a sabiendas a la verdad, que el Estatuto hubiese sido obra exclusiva de las Gestoras. Mas bien debe decirse, porque es así la verdad, que las Gestoras se limitaron a tramitarlo.

El pueblo vasco, pues, fué en realidad, quien formuló el Estatuto; y lo hizo como quiso hacerlo; sin otros límites que los que le marcaba la Constitución.

Pero vamos a cuentas: ¿por qué razón invoca el Tradicionalismo el Pacto del 41, y el régimen derivado de la ley de 1876, como algo sagrado e intangible?

¿Qué Diputaciones eran las que aceptaron las leyes de 1841 y 1876? ¿Eran acaso, forales? ¿Les habían elegido las Cortes ni las Juntas forales? No. ¿Las había elegido el pueblo vasco en elecciones normales? Tampoco. Porque en las dos épocas estaba declarado el estado de guerra, y el país estaba ocupado militarmente.

Y sin embargo, para "La Constancia" y los tradicionalistas, las leyes de 1841 y 1876, son intangibles.

Regreso de nacionalistas. Visitas. Un discurso del señor Irujo

Barcelona 9 (23.15)

Ayer a la tarde, los señores Izaurieta, Garrate, don Fortunato de Aguirre (Alcalde de Estella), Caballero (Alcalde de Elciego), Erandorena, Epalza, Emparanza y señoritas de Sistiaga, Barrena, Urzelai y Gamara, salieron con dirección a Euzkadi, siendo despedidos por las autoridades que quedan en Barcelona.

Aquí quedan los señores Doxandabaratz, Itusi, Irujo y Goñi.

Se celebró la cena con que el Consejero de la Generalitat, señor Gasol y el Alcalde señor Ayguadé, obsequiaron a los cuatro señores citados.

El agape transcurrió en un ambiente de cordialidad y afecto.

Después de la cena, los excursionistas visitaron los locales de la Juventud nacionalista de Graecia. La presencia de las personalidades vascas, fué acogida con grandes ovaciones.

Ante la insistencia de los que allí se encontraban, el señor Irujo pronunció un breve pero fogoso discurso, que fué acogido con grandes aplausos.

A la terminación del discurso, se cantó El Segador y el Himno Vasco.

Hoy por la mañana, especialmente invitadas por el Director de la Universidad, doctor Serra Hunter, las personalidades vascas han visitado las diferentes dependencias de ese Centro docente.

Las personalidades vascas han tenido ocasión de escuchar de labios del Dr. Serra, entusiasta patriota, frases laudatorias para el País Vasco.

Después han visitado los locales de "La Veu de Catalunya", cuyo edificio estaba engalanado en honor a los representantes vascos.

También han realizado una nueva visita a la Generalitat, a donde han ido acompañados por el señor Descans.

Acceso a la propiedad

No nos cansaremos de repetir que una de las defensas más eficaces del orden público es el cumplimiento exacto de los deberes sociales, en especial de las clases patronales. Están éstas agobiadas por las circunstancias críticas del mercado y de la industria. No lo negamos. Pero tampoco echemos en olvido que el agobio pesa igualmente, y en más grave proporción, sobre la clase trabajadora, asfixiada por el "paro". Va mucho de cobrar un tanto por ciento a no cobrar nada. No podemos fijarnos para estimar los hechos sociales en los años de grandes ingresos en caja. Pasaron los negocios de las navieras en la Gran Guerra. Los dividendos de aquella época fueron excesivos para ser repartidos sólo a los accionistas. El obrero pocas ventajas reportó en su favor.

Pero ahora, en que nos atenaza la crisis, se lamentan los industriales de sus tristes condiciones, sin notar que esas mismas circunstancias acogotan al pobre obrero sin trabajo. En los momentos extraordinarios de apuros económicos en una Sociedad, todos deben sacrificarse proporcionalmente y respetar, ante todo, el derecho a la vida. No se trata de del egoísmo, que a veces recomienda atender a las peticiones obreras hasta por salvarse de una probable irrupción revolucionaria. Nos referimos a deberes de estricta justicia social. Ya lo dice el Pontífice: "Si con vigor y sin dilaciones no se emprende para llevar a la práctica las mejoras sociales, es inútil pensar que puedan defenderse eficazmente el orden público, la paz y la tranquilidad humana contra los promovedores de la revolución". Señala las razones de pura conveniencia social. Los hechos nos lo dicen bien elocuentemente. Las mejoras que las clases obreras han ido logrando en el correr de los años, se han debido casi siempre a la actitud de "cara feroce" con que se han manifestado los reclamantes. No pocas veces han hecho acompañar sus peticiones de la amenaza revolucionaria.

No puede haber paz mientras nuestras masas se vean en el duro trance de vivir en la miseria. No es posible que acierten a moderar sus ímpetus.

El acceso a la propiedad es un postulado social cristiano. Es una verdad teórica que todos la aplaudimos con fervor de un postulado vasco. Pero llega el caso práctico de llevar a efecto esta aspiración y surgen las dificultades. Se trata de un baserriarista a quien queremos mejorar de condición y nos lanzamos a predicar los medios de lograr de los propietarios o de forzarlos, sin preciso fuera, a que vayan estudiando los medios de procurar el traspaso a su rentero de la propiedad rústica en cuestión, y entonces se aducen mil y mil razones para tachar la citada teoría de nada menos que "subversiva del orden social".

Es cuando comienzan a decirnos que el baserriarista vive bien, que abona una módica renta, que se le tienen todas las consideraciones que pueda pedir.

Pero no se trata de nada de eso. Somos los primeros en reconocer que, en general, en Vasconia el agricultor vive sin explotaciones incultas. Sin embargo, no podemos dejar de ver que las fuerzas izquierdistas españolas predicaban a los renteros, prometiéndoles el oro y el moro, con el fin de hacerles creer que en día no lejano quedarán transformados en propietarios de las tierras que cultivan.

Esta campaña será factible, y lo es de hecho, mientras el rentero siga en estas condiciones de vida. Los Papas hablan bien claro de hacer propietarios y dueños de sus casas a los agricultores. Claro que por vías de justicia. Por la sencilla razón de que, repartida la propiedad en muchas manos de agricultores vascos, se crean y asientan familias vascas, fuentes de orden y paz.

Otro tanto podemos afirmar del obrero

Indicados por el señor Descans. Aquí han celebrado algunas reuniones que revisten gran importancia.

Mientras se celebraba una de estas reuniones, los representantes nacionalistas se han enterado del traslado de Idiákez al Penal de Dueso. Esto ha producido en todos los sectores honda pena.

Con el señor Descans, los representantes vascos se han dirigido al Parlamento catalán y han visitado varias Instituciones benéficas, admirando la forma en que Cataluña atiende estos importantes servicios.

Más tarde se trasladado a Accio Catalana, donde los esperaban los señores Nicolau D' Oliver, Hurtado y Esteve. Aquí han sido muy obsequiados.

Mañana visitarán Unió Democràtica de Catalunya, donde serán obsequiados con un banquete.

GOZI

Inspección de Transportes de Navarra

Con el fin de que la Vigilancia de Carreteras no pueda considerar como viajeros a los obreros que se emplean en la conducción, carga y descarga de los vehículos dedicados al transporte de mercancías, esta Inspección proporcionará carnets de identidad al personal que preste servicios en la citada clase de vehículos.

Los propietarios de camiones o camionetas que circulen por las carreteras de Navarra, deberán solicitar de esta Inspección el otorgamiento de los carnets de identidad referidos, indicando el nombre y apellidos del interesado, vecindad, concepto de su trabajo y matrícula y número del vehículo.

Pamplona, 9 de Agosto de 1933.—El Ingeniero Inspector Jefe, Miguel Erice.

La excursión a Guernica

Como anunciamos en días anteriores, el próximo domingo tendrá lugar en Gernika el II Congreso de Estudiantes Vascos.

Son muchos los estudiantes pamploneses que se trasladarán a dicha histórica villa para asistir a los actos anunciados.

Todos los que se han apuntado para la excursión deben de pasar lo antes posible por la librería Aramendia para retirar su correspondiente billete. Advertimos a los rezagados que son pocas las plazas que quedan y que el pliego de inscripción se cierra el viernes.

VIAJE TRIANGULAR



Las personalidades gallegas y vascas en su visita a la Generalitat, en la que fueron recibidas oficialmente por el Presidente señor Maciá. (El Dr. Doxandabaratz Presidente de Euzkadi Buru Batzar a la derecha del Presidente de Cataluña)

Dr. Doxandabaratz

Comunica a su distinguida clientela que queda cerrada su consulta, por viaje, hasta el TRECE de Agosto.

Ecos de sociedad

VIAJES

A Isaba la distinguida señora doña Paula Lozano de Guerrero con sus hijos.
-De Lecumberri a Zaragoza regresó el doctor señor Royo Villanova.

Mundiale

-A Cátedra el joven y culto abogado don Enrique Astiz.
-San Sebastián doña Dolores del Amo con sus hijos.
-Biarritz, procedente de Madrid, don Manuel Lerga Ortiz con su esposa.

Dr. AZNAREZ

GARGANTA- NARIZ- OIDO
Diplomado de la Facultad de Derechos
ZAPATERIA, 21 2º

-De Melilla don José Lafuente Ma. yo, acreditado industrial de aquella plaza.
-De Roncal la distinguida señora doña Juana Orosin Aznárez.

MADERAS

De pino de Roncal y entarimados
ANTONIO ERIC

-Para Isaba, la bella señorita María Cruz de Gesta.
-Al Baleario de Belascoain han llegado: Don Benito y señora Emilia Díaz, de Corella.

J. Alcalde Echeverría

Médico por oposición de la Maternidad
Provincial.
Consulta de 1130 a 130 y de 4 a 6.
PAULINO CABALLERO, 4, 2º, dcha.
Teléfono 2643

-Don Santos Ertivi, de Monreal.
Doña María Idoy de Castilla e hija Esperanza, de Pamplona.

BODAS

Ayer, día 9, a las 9'30 de la mañana, se celebró en el altar de la Virgen del Pilar de San Nicolás el enlace matrimonial de la bella señorita de Añorbe Felisa Lizarraga con el distinguido maestro de Allo don Emilio Jimeno.

NOTAS TRISTES

Ayer, a los cuarenta y ocho años de edad, entregó su alma al Señor la bondadosa y respetable señora doña Felipa Larraya Munuce, viuda de don Miguel de Gárriz, después de haber recibido con gran devoción los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Profundo es el pesar que ha producido la muerte de doña Felipa Larraya, que por las singulares maneras de que estaba dotada habíase hecho acreedora al respeto y cariño de cuantos la trataban.

Madre amante de su hogar, hizo de él el santuario de sus desvelos modelando una familia ejemplar. Y al verse sus desconsolados hijos privados, con la irreparable pérdida del apoyo de su consejo y del cariño del ser más querido, acababan de recibir golpe tan terrible que sólo podrá ser amortizado por la profunda fe religiosa y el acatamiento de los inescrutables designios de la divina Providencia.

Reciban el testimonio de nuestra condolencia sus hijos Jovita, Prudencia, Pedro y Jesús; madre doña Isabel Munuce, hermanos y demás familia. (R. I. P.)

-Hoy hace un año que fué acogida en el seno del Señor la bondadosa y respetable señora doña Francisca Irujo y Uría, viuda de don Anselmo de Gomendio, después de haber recibido devotamente los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

El recuerdo de la triste fecha trae a la memoria la respetable figura de tan distinguida dama, que de tanta consideración gozó, por sus cualidades de innata bondad y cristianas virtudes, entre las numerosas y distinguidas relaciones con que la finada y sus familiares han contado siempre.

Al renovarse esta luctuosa fecha hacemos patente el testimonio de nuestra viuda doña Juana de Irujo, viuda de Anzañadi, hermanas políticas, doña Aniana de Oñe, viuda de Irujo, y doña Mercedes de Gomendio, viuda de Sanz, a todos los miembros de las honorables familias de Anzañadi e Irujo y demás familiares de la finada.

Mañana, viernes, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Saturni no se celebrarán solemnes funerales por el eterno descanso de su alma.

Todas las misas que se celebren mañana en las cinco parroquias de Pamplona podrán igualmente ser aplicadas en su sufragio. (G. B.)

no deje de encargar los recordatorios de defunción a la imprenta de la calle de San Nicolás, 31.- Pamplona
Cuento con un gran surtido a precios económicos

-El día seis falleció cristianamente, don Tomás de Mués y Albizu, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Las cualidades de afabilidad y acrisolada honradez que poseía don Tomás de Mués le habían granjeado la amistad incondicional y el respetuoso afecto y consideración de cuantos se honraron con su amistad, viendo en él al hombre activo y constante cuyos desvelos iban siempre encaminados al cristiano cuidado del hogar en el que sufría sus ilusiones y su cariño de esposo y de padre, amante de la tradición y de las virtudes cristianas en las que modeló a su familia, que hoy se ve afligida con la irreparable pérdida del ser más querido.

Reciban nuestro pésame y afecto su desconsolada esposa doña María Berradre; hijos, don Eduardo, don Cesáreo y doña Juana Mari; hermanos don Manuel y doña Cesárea, y demás familiares y amigos del finado.

Mañana, viernes, a las nueve de la mañana, se celebrarán los funerales en sufragio de su alma, en la iglesia parroquial de San Agustín.

Radio Navarra, E. A. J. 6

206 METROS.-1456 KILOGCIOS
PROGRAMA PARA HOY
Emisión de una y media a tres.
A la una y media, apertura de la estación.
Cotización de bolsa.
Cartelera de espectáculos.
Programa del Radioyente (Este programa se compondrá de discos solicitados por los señores socios de Radio-Navarra).

EL SEÑOR
Don Tomás Mués Albizu
falleció el día 6 de Agosto de 1933
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. R. I. P.

EUZKO-ETXEA
Como homenaje a los excursionistas patriotas que pernociarán, en esta ciudad, para la ascensión a Aralar el
19 de Agosto de 1933
se presentará en el
TEATRO GAYARRE
JOSTARIA de EUZKO ETXEA DE IRUÑA, con la reposición del drama en cuatro actos, el tercero dividido en dos cuadros, de don Alfredo de ETXABE, titulado
PEDRO-MARI
basado en la hermosísima leyenda del mítico título de
Don Arturo de Campión
Decorados nuevos de BISKARRET, URZAINKI, MENAYA, JUANIZ y ELVIRA HERMANOS, conforme a los bocetos de
Don Javier de Ciga
Vestuario de época confeccionado por las casas Cabasés y Batllori.

REPARTO

- PEDRO MARI Estantis de Aranzadi.
ANITA DE URTASUN Mirentxu de Eparza.
KATALIN Karmentxu de Eparza.
JULI Geno de García.
JOVENCITA Miren de Bardaji.
MARTIN DE ZUMBEDEGI Francisco de Arrarás.
MIGUEL DE ELORGA Valentín de Eburu.
BENOIT Angel de Blanco.
CLAVERIE Adolfo de Nabaskués.
GARNIER Estantis de Goiburu.
ANTON Kiril de Gilbert.
LUCAS José de Goñi.
CIRILO Carmelo de Olazarán.
PONCIO Carlos de Elvira.
FARFAN Matxin de Bueno.
SARGENTO RODRIGUEZ Francisco de Zilbetti.
VALENZUELA Angel de Astiz.
RUBI Juan de Perez.
ENRIQUEZ Matxin de Bueno.
MARQUES DEL SOCORRO Angel de Blanco.
ISTEBE Estantis de Goiburu.
BARNETXE José de Iundain.
JOANIS Julián de Nabarro.
PELLO Julio de Menaya.
MENDIRI Iñaki de Cunchillos.
CAMPESINAS: Señoritas de Amichis, Makazaga, Biguria, Valle y Frutos.
MOZAS DE MESON: Rita de Aguinaga y Piartxo de Makazaga.
MOZOS: Señores de Biskaret y Goñi.
GENDARMES: Señores Biskaret y Furets.
ARRIROS: Señores de Urria, Gilbert y Cabasés.
LEVADOS: Señores de Azkona, Frutos, Oderiz y Arbizu.
SOLDADOS GRANADEROS: Id de Apat, Muguro, Goñi Gainza, Juaniz Biscarret, Fueres y Azketa.
SOLDADOS BAJO NAVARROS: Señores de Urrutia, Arbizu, García, Lisarréta, Azkona, Oderiz y Goñi.
PUEBLO FRANCES: Grupo de 30 personas.

Precios de las localidades incluidos los impuestos

Table with 2 columns: Localidad and Precio. Includes categories like Proscenios Plateas y Principales, Palcos Principales, etc.

Estando dedicada la representación, especialmente a los patriotas forasteros, se admiten encargos para la reserva de localidades hasta el día 12 de los corrientes Las peticiones deben hacerse por correo, dirigiendo el sobre al Euzko Etxea de Truña, Zapateria 50, expresando claramente el nombre del petionario o de la entidad patriótica y número de localidades que se solicitan.

ANIS LAS CADENAS
DEPOSITO EN PAMPLONA
CONSTITUCION 42. TELEFONO 224

Noticias y sucesos

CASA DE SOCORRO

En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas: Santos Martínez, de 15 años, herida incisa en el pié derecho, leve s. c. Melitona Goldaraz, de 17 años, heridas incisas en la mano derecha, leve s. c.

EN LA AUDIENCIA

Esta mañana se ha visto en la Audiencia la causa que contra C. E. se seguía por su puesto autor de un delito de imprudencia por infracción de reglamentos al atropellar con su camión a un coche turismo con lesiones en su propietario y daños materiales en el coche.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
KAYOS X
Sarriate, 20, 1º Teléfono 1448

La causa ha quedado para sentencia.

El Fiscal ha acusado en el sentido mismo porque se seguía el proceso. Y el letrado defensor, don Estanislao de Aranzadi, ha demostrado en un conciso informe la razón de la defensa de su patrocinado, por lo que ha terminado suplicando a la Sala una sentencia absolutiva.

Leija "LA NAVARRA"
Fabrica en Estella y Villafraanca
ADAPTO TUIZ DE HERNANDEZ

Boletín religioso

SANTOS DEL DIA

San Lorenzo, diácono mártir; Deusdedi, cfr.; Asteria, Basia, Paula, Agatónica, vgs. mártires; los 163 mártires de Roma y los mártires de Alejandría.

Este gloriosísimo confesor de Cristo nació en Huesca (España), y sus padres se llamaron Orencio y Paciencia, de quienes celebra la fiesta su patria. Movido Lorenzo del celo de la religión, pasó a Roma, donde el papa Sixto II, testigo de su pureza y de su ingenio, o sea de sus virtudes y cualidades, le nombró arcediano o primero de los diáconos de la Iglesia romana. Enbravida la persecución contra los cristianos, el santo Pontífice fué hecho prisionero y Lorenzo, saliendo al paso, le dirigió estas filiales reconociones: "¿A dónde vas, padre sin tu hijo? ¿A dónde vas, sacerdote, sin tu diácono?" Respondióle entonces el venerable Pontífice: "A ti, hijo mío, como más joven, te aguardan más rigurosos suplicios". Después de la degollación de San Lorenzo, apuraron los paganos a San Lorenzo y presentaronle al emperador, quien, codicioso de los bienes de la Iglesia, preguntó al santo dónde los guardaba. Lorenzo, con inspirada saciedad para dar buena lección, pidió un día de tiempo y al siguiente presentóse con los pobres, ciegos, cojos y mancos que pudo hallar, y dijo: "Estos son los tesoros de la Iglesia". Furioso el emperador mandó azotarle, despedazar sus carnes con escorpiones y por fin le hizo tender sobre unas parrillas con fuego debajo. El santo conservó su constancia y una santa alegría. Poco después el invicto mártir, levantando los ojos al cielo, entregó su preciosa alma al Señor el año 258.

Segundo Arpide

ODONTOLOGO
KAYOS X
Mercaderes, 9, segundo, PAMPLONA

Registro civil

Nacimientos: Ninguno.
Defunciones: Felisa Larraya, de 48 años, de Alzorriz, Sarriate, 15, primero.
Valentín Iribarren, de 65 años, de Urroz, Mártires, 65, cuarto.
Matrimonios: Amador Touriño, de Santiago (Coruña), con Patrocinio Guerra, de Pamplona.

F. Jadraque

ODONTOLOGO
KAYOS X
Paseo de Sarriate 4 y 5
Teléfono 1481

Notas judiciales

Señalamientos: Vista ante el Tribunal de Derecho de la causa que procede del Juzgado de Tafalla, seguida contra Ambrosio Flamarique Jiménez, por desorden público.
Defenderá el letrado señor Martínez de Ubago.
Procurador, señor Iñarra.
Declararán cuatro testigos.
Vista ante el mismo Tribunal de la causa que procede del Juzgado de Aoz, seguida contra Manuel Labairu Irurozqui, por tenencia de arma de fuego.
Defenderá el letrado señor Arellano.
Procurador, señor Iriarte.
Declararán diez testigos.
Sentencias: La Sala de Vacaciones de esta Audiencia, ha dictado sentencia en causa procedente del Juzgado de Tafalla, condenando al procesado Marcelino Zacañas Barrado, como autor criminalmente responsable de un delito de tenencia ilícita de arma de fuego a la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor; y al pago de las costas procesales.

PATRIOTA

Solidario vasco!
Acuérdate que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi.—Pedit catálogo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero. EIBAR.

Caja de Ahorros Municipal
Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.
Intereses que abona a los imponentes
Imposiciones anuales 4,00 por 100
Imposiciones semestrales 3,60 » »
Libretas ordinarias a la vista 3,50 » »
OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, chafalán con la Chapleta.

Italia-Roma
Cuarto y quinto viaje en autocar (todo incluido)
DOS MAGNIFICAS EXCURSIONES
Primera, Económica, del 1 al 17 de Septiembre: visitando: Pau; Toulouse; Carcassonne Avignon; Niza; Alasio; Savona; Spezia; Lucca; Florencia; Siena; Roma (4 días); Grosseto; Pisa; Génova; Niza; Aix-en-Provence; Nimes; Lourdes; etc.
Inscripciones hasta el 25 de Agosto.
Segunda Gran Lujo, del 1 al 25 de Octubre: visitando: Pau; Toulouse; Carcassonne Avignon; Niza; Alasio; Milán (dos días completos); Verona; Padua; Venecia (dos días completos); Bolonia; Florencia (dos días completos); Roma (4 días completos); Grosseto; Pisa; Spezia; Génova; San Remo; Montecarlo; Niza (dos días completos); Aix-en-Provence; Montpellier; Lourdes; etc.
Inscripciones hasta el 25 de Septiembre.
Informes: Detalles e inscripciones en
Administraciones "LA ESTELLESA" y teléfono 2547

ONCE HORAS DE VUELO

La escuadrilla Balbo en las Azores

LISBOA.—Comunican de la isla de Flores (Azores) que los aviones italianos de la escuadrilla Balbo pasaron sobre aquella isla...

POTIZACION DE VALORES MADRID

Table with columns for 'VALORES DEL ESTADO', 'ACCIONES', and 'BILBAO' listing various securities and their prices.

BILBAO

Table listing 'BILBAO' market values for various banks and companies.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Uno de los tenientes de Balbo muere accidentado al despegar en las Azores

En Habana se acentúa la falta de alimentos y los ánimos se excitan ante la presunta intervención de los Estados Unidos.

Bélgica, hacia el reconocimiento de los soviets. Incidentes en la frontera germano-belga. Herriot se dirige a Estambul. Italia consiguió cerca de Alemania lo que no pudieron obtener Francia e Inglaterra.

EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE-AMERICA SE DICE QUE LA CANDIDATURA DEL EMBAJADOR CUBANO EN ESPAÑA ES LA QUE PUEDE RESOLVER EL CONFLICTO

Washington.—La Prensa de los Estados Unidos, comentando la situación de Cuba, anuncia que ha surgido la candidatura del embajador de aquella República en España...

LOS JAPONESES SE REPLIEGAN AL PIE DE LA GRAN MURALLA

Tokio.—Un comunicado del ministerio de la Guerra anuncia que las tropas japonesas han terminado el repliegue hasta el pie de la gran muralla...

BATALLA CON BANDAS DE SIRIOS

Londres.—Comunican de Bagdad que ha estallado un grave conflicto en los confines de Siria y el Irak entre bandas de sirios...

BELGICA HACIA EL RECONOCIMIENTO DE LOS SOVIETS

Bruselas.—Se ha dicho o erigen oficial que no hay gestiones encaminadas a reanudar las relaciones con Rusia.

AUSTRIA ESPERA CON EXPECTACION LOS ACONTECIMIENTOS

Viena.—En los centros autorizados de Austria se espera con expectación el resultado de las gestiones que están realizando en Berlín los representantes de Francia e Inglaterra.

LA POLICIA ALEMANA ACTUO EN EL SARRE

Ginebra.—El presidente de la Comisión de Gobierno del Sarre ha comunicado a la Secretaría de la Sociedad de Naciones una copia de la respuesta alemana relativa al incidente Tentholt...

LOS MILAGROS DE LA BEATA THOURET

Roma.—En presencia de Su Santidad se ha efectuado la lectura del decreto que aprueba los milagros propuestos para la canonización de la beata Juana Antida Thourret...

AUSTRIA Y HUNGRIA.—MUSSOLINI ACONSEJA LA MONARQUIA

Budapest.—En el curso de un banquete celebrado por los legitimistas en Szeged, el diputado señor Griger, ha preconizado la unión aduanera y política con Austria...

Excursión al Aralar

PARA LA ORGANIZADA POR EL PARTIDO NACIONALISTA VASCO QUE TENDRÁ LUGAR EL DIA 20 PROXIMO, SE HA CONTRATADO UN TREN ESPECIAL QUE SALDRA DE ESTA SOBRE LAS SIETE DE LA MAÑANA

PRECIO DEL BILETE 3,25 PESETAS. SE RECOMIENDA LA MAS PRONTA INSCRIPCION EN "EUKZO ETXEA" DE IRUNA.

MONSEÑOR CHOV, OBISPO CHINO, EN FRANCIA

Vichy.—Se halla actualmente en Francia monseñor Chov, obispo titular de Gratia, uno de los primeros obispos chinos nombrados por el Papa Pío XI.

RUSIA DEJARA DE UTILIZAR EL PUEBLO DE HAMBURGO

Rotterdam.—Se anuncia que se han entabado negociaciones en La Haya para tratar de concertar un Convenio comercial entre Holanda y Rusia.

LA REVISION DE PRECIOS EN NORTE-AMERICA

Nueva York.—La Administración ha terminado la revisión de los precios al por mayor, de setecientos ochenta y cuatro artículos.

MUSSOLINI CONTRA LAS CONFERENCIAS MUNDIALES

Berlín.—En un artículo publicado por la "Revista de la Cámara de Comercio", Mussolini ha dicho que la clausura de la Conferencia de Londres será al mismo tiempo el fin de todas las conferencias generales con carácter internacional.

LA POLICIA ALEMANA ACTUO EN EL SARRE

Ginebra.—El presidente de la Comisión de Gobierno del Sarre ha comunicado a la Secretaría de la Sociedad de Naciones una copia de la respuesta alemana relativa al incidente Tentholt...

LOS MILAGROS DE LA BEATA THOURET

Roma.—En presencia de Su Santidad se ha efectuado la lectura del decreto que aprueba los milagros propuestos para la canonización de la beata Juana Antida Thourret...

AUSTRIA Y HUNGRIA.—MUSSOLINI ACONSEJA LA MONARQUIA

Budapest.—En el curso de un banquete celebrado por los legitimistas en Szeged, el diputado señor Griger, ha preconizado la unión aduanera y política con Austria...

CERA EL CUCO

LA PREFERIDA POR TODO EL MUNDO

Advertisement for LARIOS, S. A. - Málaga, featuring COÑAC and VINOS GENEROSOS by Jiménez & Lamothe.

Advertisement for Caja de Ahorros de Navarra, listing various financial products and interest rates.

Large advertisement for ESTOMAGO (Stomach) and INTESTINOS (Intestines) treatments, featuring ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS.

Obras de venta en las oficinas del Partido Nacionalista

- List of books for sale including 'Mapa de Euzkadi', 'Historia Vasca', 'Ami Vasco', etc.

Additional text regarding book sales and prices, mentioning authors like Lopez Mendizabal and Irujo.

Advertisement for J. Gortari, a doctor specializing in skin and venereal diseases.

Advertisement for GALLINAS Y PALOMAS, offering various breeds and services.

Advertisement for Dr. F. ARRATIA, a doctor in Nari, Garganta, Oidos.

Advertisement for 'The y Elixir Pujol', a purgative medicine.

Advertisement for Almorranas, Varices, Ulceras, and other medical treatments.

Advertisement for ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta.

Advertisement for GERARDO ZARAGÜETA, a photographer.

DE ARTAJONA

Ayer miércoles tuvieron lugar los solemnes funerales del muchacho de quince años Francisco Yarzo Sinzoain, cuya desgraciada muerte...

De Enseñanza

SE RETRASAN LOS CURSILLOS? Parece que la dimisión del señor Landrove ha paralizado la organización de los próximos cursillos...

NABOB

Té de Ceylán puro y de hoja escogida

Información del País Vasco

Se deniega la revisión de la causa de Francisco 'diakex y se reduce la pena que se le impuso

El Ayuntamiento donostiarra no permite la sindicación de los guardias municipales. En Bilbao se ha visto la causa seguida contra la señorita Polixene de Trabudua.

GUIPUZCOA

San Sebastián 9, 22'00 SE DENIEGA LA REVISIÓN DE LA CAUSA DE IDIAKEZ... Se han recibido noticias dando cuenta de haberse denegado la petición...

UNA INAUGURACION El próximo domingo tendrá lugar la inauguración de las nuevas salas y exposiciones de la celebración de los ejercicios...

UN VISITA Visitó esta mañana al gobernador, el doctor Aycarén, con objeto de ultimar detalles respecto a la fecha en que se verificará la inauguración oficial del Instituto Radioquímico...

JUNTAS DE ABASTOS

En la Alcaldía no pudimos recoger otra noticia que la de que mañana, a las seis y media de la tarde, se reunirá la Junta Local de Abastos...

INTERESES MUNICIPALES

Los alcaldes de Oyarzun y Rentería visitaron al señor Castro, habiéndole de la situación económica en que dichos municipios han quedado...

ORGANIZANDO LA EXCURSION AL ARAALAR

Juventud Vasca está dando los últimos toques a la organización de los servicios de autobuses, el de Bilbao-Iruña y el de Bilbao-Araalar...

DETENCION DEL AUTOR DE UN BARBARO CRIMEN?

Días pasados en las proximidades de Tolosa, fue encontrada muerta una niña de corta edad en pleno monte...

VIZCAYA

Bilbao, 9 (23'00) EXCELENTE INICIATIVA Ha causado buena impresión en Bilbao, la excelente iniciativa de Juventud Vasca...

EXCELENTE INICIATIVA

En la Diputación han manifestado a los periodistas que es probable que mañana se trasladara a Madrid los señores que componen la Comisión de propaganda pro-Estado...

DE LA DIPUTACION

El presidente de la Gestora, señor Orlarte, dijo a los periodistas que como el viernes han encontrado en Madrid representantes de las Gestoras vascongadas...

DEL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil manifestó que el ingeniero encargado de la construcción de la carretera de Treviño llegará a ésta el jueves, en unión del contratista...

DEL GOBIERNO CIVIL

Indicó el gobernador que el ingeniero en cuestión le había comunicado que el replante quedaría terminado para el día 18 del corriente...

LA COPA VICENTE MARTINEZ

La Comisión encargada de discernir el premio de la Copa Martínez entre las dos ramas de esta antigua ganadería, ha acordado por unanimidad otorgarla a la ganadería de don Julián Fernández...

NUEVOS REGISTROS JUDICIALES

El Juzgado se ha perscrutado hoy en el local de la Federación de Escuelas vascas, donde ha practicado una inspección, incautándose de varios papeles...

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

El Soplerta, en el kilómetro 46 y 47 de la carretera de Castro, el automóvil de la matrícula Badrid número 15.715, conducido por Florencio Ruiz, ha chocado contra un poste de energía eléctrica...

ARROLLADO POR UN CARRO

En Arriogorriaga, la niña de cinco años María Ugarriza, ha sido alcanzado por un carro que le ha originado heridas de importancia...

VISTA DE UNA CAUSA

En la Audiencia se ha visto hoy la causa seguida contra la señorita Polixene de Trabudua, por el delito de imprenta en artículos publicados en "Jagi-Jagi"...

ALAVA

DE LA DIPUTACION

El presidente de la Gestora, señor Orlarte, dijo a los periodistas que como el viernes han encontrado en Madrid representantes de las Gestoras vascongadas...

DEL GOBIERNO CIVIL

Indicó el gobernador que el ingeniero en cuestión le había comunicado que el replante quedaría terminado para el día 18 del corriente...

LA COPA VICENTE MARTINEZ

La Comisión encargada de discernir el premio de la Copa Martínez entre las dos ramas de esta antigua ganadería, ha acordado por unanimidad otorgarla a la ganadería de don Julián Fernández...

Granja Avícola EGATI

ELIZONDO (NAVARRA) Teléfonos 39 y 40. HUEVOS PARA INCUBIR. Pollos recién nacidos. Aves jóvenes y adultas. Flenos preparados...

LABRADORES

Sábanas pajas y para hierba, de 2x2 metros en yute de muy buena calidad, desde 2,50 a 2,75 pesetas una. Sacos especiales para trilladoras y harineras...

Zer, ikusi, ura ikasi

Umeak txerkerrien bat egiten dutenean, erria berezala berai ematen diguten, banan askoten ez dute berak izaten...

batayaten duala. Utsegiak aitortu ta Jaun-aundia artu, elizan ere, Elizan, eliz-malako kuxtan, Jesukristo Ber-bera zerruan bezela dagacla, bizirik eta bere Gorputz, Odol, Arima ta Jaimkotama Beragan dauz-kala...

Egun batean, Benardo ilunabarreko eliz-klinikara joan zan, eta umeak egoten ziran tokian jarri zan. Sartu bezin laster, lagunak ikertan ari ziran, eta asken arte, oten gabe, orria arin ziran; baña Benardo oso zinto ta heldi-geldirik...

Eliz-zaindaria erdi elbarria zan, eta erren-aundia egiten zuan. Elorri zan, ba, txaxua; ta beste umeak lesterka igesi joan zitakela ikusirik, bera parragari ez gelditzegatik, Benardo arrapatu ta ostiko batzuek eman izkan...

Erren-ziranuean, Benardo etxeara joan zan patxaran-patxaran; ezer txarrik egin etzuan-da. Baña bere aitak atarietan itxerian zion, eta beso batetik eldurik, bestepaz zigorrada ederrak eta ugari ematen esiz zizayan. Elizan zegoan aita ere, beñen urrutiko; ta zer-bait ikusi arren, ez ordea ondo. Mutil gizar-joak eju ta karraxi aundiak etaraten ziran, eta bereala giz-emakume batzuek bertan bildu ziran...

Benardoren aitak esaten zizuan gauzak entzun-da, elizatik etxera zihoan beste gizon bat geratu zan, eta ala esan zion: —Aizu, adiskide; zer egiten dezun bai al dakiztu? —Jakingo ezte, ba? Umeak gutzia barkatuta onak izaten dirala uste al dezu? Ika-si rezala, ikasi dezala urrengorako...

Advertisement for FLIT disinfectant, featuring an illustration of a woman and a child, and text describing its effectiveness against germs and mosquitoes.

Advertisement for Digestónico stomach medicine, featuring an illustration of a man pointing to his stomach and text describing its benefits.

Asamblea de Expendedores de tabacos y timbres de Navarra. El pasado lunes se celebró la segunda Asamblea de Expendedores de Tabacos y Timbre de Navarra...

Con frases galantes hizo el señor Gil Lasantias la presentación de la Secretaría general doña Mercedes Navas, a quien todos recibieron con una nutrida salva de aplausos...

Diferentes veces fué doña Mercedes Navas interrumpida en sus disertaciones por prolongados aplausos. Hizo recalcar el carácter apolítico de la Federación, por lo que no comprendía la razón por la que hubiera siquiera un Expendedor sin asociarse...

El señor Rasero, delegado de los Administrativos, ofreció a los Expendedores el apoyo incondicional de la clase que representaba y fué muy aplaudido al terminar su discurso...

LABRADORES. Sábanas pajas y para hierba, de 2x2 metros en yute de muy buena calidad, desde 2,50 a 2,75 pesetas una. Sacos especiales para trilladoras y harineras...



CEREBRINO MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

Cura el dolor de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE NUNCA PERJUDICA

TONICO MANDRI
PARA CONVALECENTES, NEURO-AS-TENICOS ANEMICOS Y DEBILITADOS

Resulta útil en muchas ocasiones prestar atención a lo que se toma un record de periódico.

“El Irati” S. A.

Vende su carbón de haya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

3'75 ptas.

Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, número 5, teléfono 1696 y verbalmente en el puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0'13 pesetas el kilo.

La estación de Taconera.

Servicio de entrega rápido.

GANADEROS

Todo Ganadero sabe que para prevenir y curar sus ganados LANA, CABRIO y CERDO, contra la BACERA, BASQUILLA y DEMAS INFECCIONES DE LA SANGRE se emplea siempre la

Sal-Martínez

Sus éxitos desde hace años lo confirman. Pensad, que de la salud de vuestros ganados depende la prosperidad de vuestros negocios.

Pedidos y Folletos: Antonio Martínez Pescador, Almonacid de la Sierra, (Zaragoza). Venta en Farmacias.

Proveedor de la Asociación General de Ganaderos de Madrid.

NOGAT

Producto especial MATA-RATAS

EL TERROR DE LAS RATAS

El Mata-Ratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos el paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y Américas.

Producto del Laboratorio Sónatag, calle del Ter, 16. Teléfono 50.791. BARCELONA

NOTA: Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro Postal o sellos de Correos el importe, más de 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de correo, verifica el envío del pedido.

Estómago-Intestinos

Poivos del Fraile “SIR”

Los Laboratorios “SIR”-PAMPLONA

Sto. Domingo, 17 y S. Saturnino, 18 (enfrente) De venta: Farmacia de Iribarrea

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Carabaña

Purgantes, depurativos, antibiliosos, antieptéticos

PROPIETARIOS Hijos P. I. Chavarrí, Maíra 12 (antes Lealtad)-Madrid

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.

Temporada oficial: 15 de Junio al 30 Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.

Itinerario: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.

Informes: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain.-Pamplona.

Leña de Haya y roble

REBAJA DE PRECIOS

Por desalojar unos depósitos de nuestras serrerías de ZUBERI, hemos acordado establecer una apreciable rebaja temporal en el precio de la leña.

El que quiera aprovechar esta oportunidad, diríjase al Señor Administrador de “HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI”

SERRERIAS MECANICAS ZUBERI.- (Navarra)

C.ª Traslántica

Vapores correos españoles Próximas salidas

CUBA MEXICO, CUBA, NEW YORK 25 Agosto, vapor “Cristóbal Colón”. 25 Septiembre, vapor “Habana”.	BRASIL-PLATA Suspendida esta línea
NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA 16 Septiembre, vapor “Marqués de Comillas”.	PUERTO-RICO, VENEZUELA COLOMBIA 20 Agosto, vapor “Juan S. Elcano”. 20 Septiembre, vapor “Magallanes”.

Repte. para Navarra LUIS REVESTIDO SAGARDY Sarasate 34Tel. 2278-PAMPLONA

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
PAMPLONA.— Teléfono 234

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirujía general: Dr. JUARESTI
Ginecología, Obstetricia y Electrológica Dr. ARRAIZA.
Garganta, nariz y oídos, Dr. CANALJO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los Jueves de 3 a 5

Club Moderno

Sarasate, 11.-PAMPLONA

Bicicletas-Reparaciones-Agencia oficial en Navarra de la bicicleta G. A. C.

Solicito Agentes en los pueblos importantes de Navarra

Aguas y Balneario de Grávalos

Sin igual para el herpetismo, escrofulismo, catarros crónicos, aparato genito-urinario, sífilis secundaria y terciaria

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO A 15 DE SEPTIEMBRE

Médico director: DON RAMON VALVERDE

Automóviles a los trenes de la mañana y de la tarde, en Alfaro

PARA DETALLES, DIRIGIRSE AL PROPIETARIO, EN GRAVALOS

ANUNCIOS BREVES DE “LA VOZ”

Alquileres

BAJERA espaciosa, situada en sitio céntrico. Se precisa. Ofertas por escrito a “LA VOZ DE NAVARRA”.

Empleos

PELUQUERO, se necesita oficial con urgencia. Prefiero sepa de alpargatero, Peluquería y Alpargatería de J. Sarasibar. Olazagutía, Navarra.

Varios

SE OFRECE máquina trilladora a 0'90 céntimos el robo. Informes: Carretera Estella, frente Arbitrios.

Se vende

Varias banquetas.

AUTOMOVILES gran ocasión: Fiat 521, Peugeot, 10 caballos, cerrados, propios alquil; Ford roadster, 13 caballos, como nuevos, baratos, cese negocio.—Ubanell Hermanos, Tafalla.

MOTO “Cleveland” de 2 y medio H. P. en buen uso, vendido en 500 pesetas. Razón Corresponsal LA VOZ, en Yesa.

SE ARRIENDA Teatro-Cine desde el primero de Noviembre para un año o varios. Diríjase a su propietario Lorenzo Equiza, Mayor, 37, Sangüesa, acompañados de buenas referencias.

Enseñanza

LECCIONES PARTICULARES
Contabilidad, Francés, Mecanografía, Instrucción general, Peritaje Mercantil, Prácticas, etc. Pensión estudiantil.

Venta de ganados

SE VENDEN tres ganados y carro acostumbrados a todo trabajo, igual se cambian por vacas o novillas. Diríjase al Corresponsal de LA VOZ, Santacara.

Nueve metros armazón para escritorio, parte alta cristal granito, y parte baja con paneles. Altura 1'70 metros.

OCASION, vendo una galera y un carroton seminuevo, una mula delantera, cerrada, una yegua buena para carro y labranza. Diríjase a Segundo de Luis, Lodosa.

MOTOCICLO de marca inglesa, con el motor desmontado y siendo necesario para usarla hacerle reparación. Fuerza 2 y medio H. P., y gasto 3 litros de gasolina en 100 kilómetros. Vendo en 100 pesetas o cambio por bicicleta, prefiriendo de manillar alto.—Razón en la Administración.

SE LIQUIDAN bajo precio los muebles del piso segundo de la calle Ollite 6, de 12 a 1.

Perdidas

PERDIDA de polvorera niquelada con círculos de esmalte, se extravió el día 26 por la noche en los jardines de la taconera. Se ruega entregue en Eslava núm. 1, cuarto, donde se gratificará.

Ventas

VENDO dos vacas, segundo parto, muy buena clase, una parida y otra a punto de parir.—Diríjase al corresponsal de LA VOZ en Santacara.

53 metros armazón para hacer separación en almacén o cosa análoga. Tiene 1'70 metros de alto.

VENDO 20 postes de madera, de medidas comprendidas entre 3 y 5 metros de largo, circunferencia en lo más grueso de 40 a 50 centímetros, a 1,25 pesetas el metro.—Informes en la Administración.

VENDO auto cerrado, marca Exess, cuatro asientos, muy propio para alquiler y muy barato a toda prueba. Informes, Fábrica de Purés, Tejería 12 bajo.

SE ALQUILAN dos gabinetes todo confort sin pensión, espléndidas vistas en lo mejor del Ensanche.—Informes: Avenida Zaragoza, número 5, quinto.

Compras

COMPRO en Pamplona y alrededores, cualquier material de construcción que me convenga. Igualmente ventanas, puertas y recorte de barilla de hierro de hormigón.—Razón en esta Administración.

SE VENDE una galera seminueva, una potra de un año y dos potros de seis meses raza bretona. Viuda de Moriones, Pueyo.

Un ventilador. Tres estufas. Un toldo. Todo esto se vende a precios baratísimos. Informes en CARLOS III, núm. 11

VENDO herramienta sobrante, como palas, picos, azadas, etc., todas con sus mangos, a mitad de su valor.—Informarán en la Administración.

SE VENDEN 25 veladores seminuevos. Razón: Bar Gau Txori, Zalabardo.

ABONARIA hasta 400 pesetas y entregará motocicleta B. S. A. de 5 caballos, en marcha y a toda prueba, por “Citroen” 5 H. P., que me convenga y agrade.—Informarán en esta Administración.

HERRAMIENTAS motocicleta extraviadas día 6, trayecto Olazagutía-Pamplona. Entréguese Club Urdanoz. Gratificaré.

POR TRASLADO vendo hermoso armario roble americano, lun. ade 1'80 altura. Razón esta Administración.

SE VENDE en Burguete la casa número 56 con patio o jardín delante, y con la huerta y prado detrás de la misma. La suabasta tendrá lugar a las once horas del día 13 de Agosto.—Para informes, a don Faustino Irigaray, de la misma villa.

OCASION: Se vende “Buick” siete plazas, conducción interior, a toda prueba y barato, dos ruedas repuesto seminuevas. Garage Resano.

SE VENDE perro raza pacheón, edad 19 meses. Se dará a toda prueba. Pedro Cia, en Ossasun, Jusiedea.

COMPRARIA de ocasión, cepilladora con aparato de taladrar, y sierra de cinta. Precios y referencias a esta Administración.

PERDIDA de tres sacos menudillo de Caparrosos a Ollite, entréguese a Daniel Vidaurreta, Estafeta, 67. Se gratificará.

SE VENDE “Fiat” 509, recién pintado y reparado, o lo mismo se cambia por “Citroen” de 5 H. P. Hijos de Unzué y Cia, Fábrica Dulces, Santo Andía 33-35.

VENDO galera plataforma muelles, propia para acarreo paja (1500 kilos), y Noria para riego, accionamiento por volante, sistema cadena, o sea la llamada Rosario.—Almacenes Maderas, Simón Liberal, Tafalla.

HERMOSO armario vasijero, con cristales, propio para cocina. Mesa redonda de pino pintado, de alas móviles, y varias sillas, vendo.—Razón en la Administración.

VENDO pequeña finca con casa, poco dinero, a cinco minutos. Informes: Descalzos, 28, primero.

